# HISTORY OF KANNADA LANGUAGE

(READERSHIP LECTURES)

BY.

Praktana Vimarsa Vichakshana Mahamahopadhyaya
Rao Bahadur

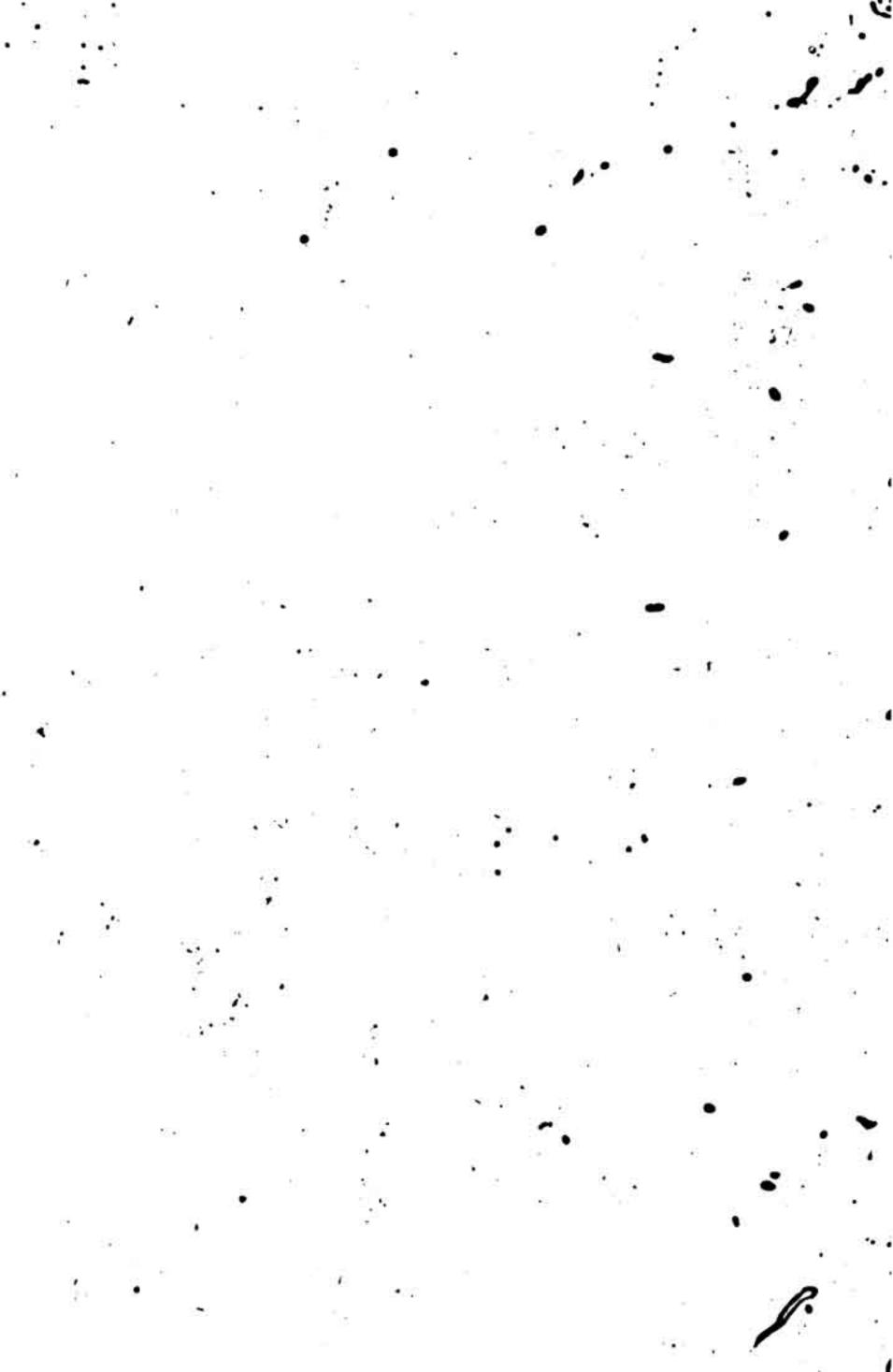
R. NARASILIHACHARYA, II.A., II.R.A.S.,

Hony. Correspondent of the Government of India Archaelogical Department
Director of Archaelog at Researches in Mysore (Retired)
Author of Karnataka-Kavi-Charite Volumes I-III,
Nitimanjari Pts. I and II, Sasanapadyamanjari,
Nagegadalu, Nitivakyamanjari, etc.



PRINTED AT MISORE
BY THE ASST. SUPDT., GOVT. BRANCH PRESS
1934

[PRICE RUPEE ONE]





ະ.

E

= 4 .

		v. .*			•
	9 <b>i</b>		<b>●</b> 5		
	•	¥ <b>Š</b> ≀			t(
	,7.€	1901 (160) 1901 (160)	14	24	
			1. <b>3</b> .	.•	
		=	et.	<b>5</b> 0	29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
	ě	∓ *			•
•		=	2 I	•	35
			55	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	.•
		ž.	U.		
		1 525	•		
				E .	# #
	*	1070	11 <b>%</b>		10 (*
	ē.,	*	-,	•	
		54 <sub>18</sub>			

42/leit 13-5

#### UNIVERSITY OF MYSORE

## HISTORY OF KANNADA LANGUAGE.

(READERSHIP : LECTURES)

#### BY

Praktana Vimarsa Vichakshana Mahamahopadhyaya Rao Bahadur

#### R. NARASIMHACHARYA, M.A., M.R.A.S.,

Hony. Correspondent of the Government of India Archæological Department,
Director of Archæological Researches in Mysore (Retired)
Author of Karnataka-Kavi-Charite Volumes I—III,
Nitimanjari Pts. I and II, Sasanapadyamanjari,
Nagegadalu, Nitivakyamanjari, etc.



PRINTED AT MYSORE

BY THE ASST. SUPDT., GOVT. BRANCH PRESS

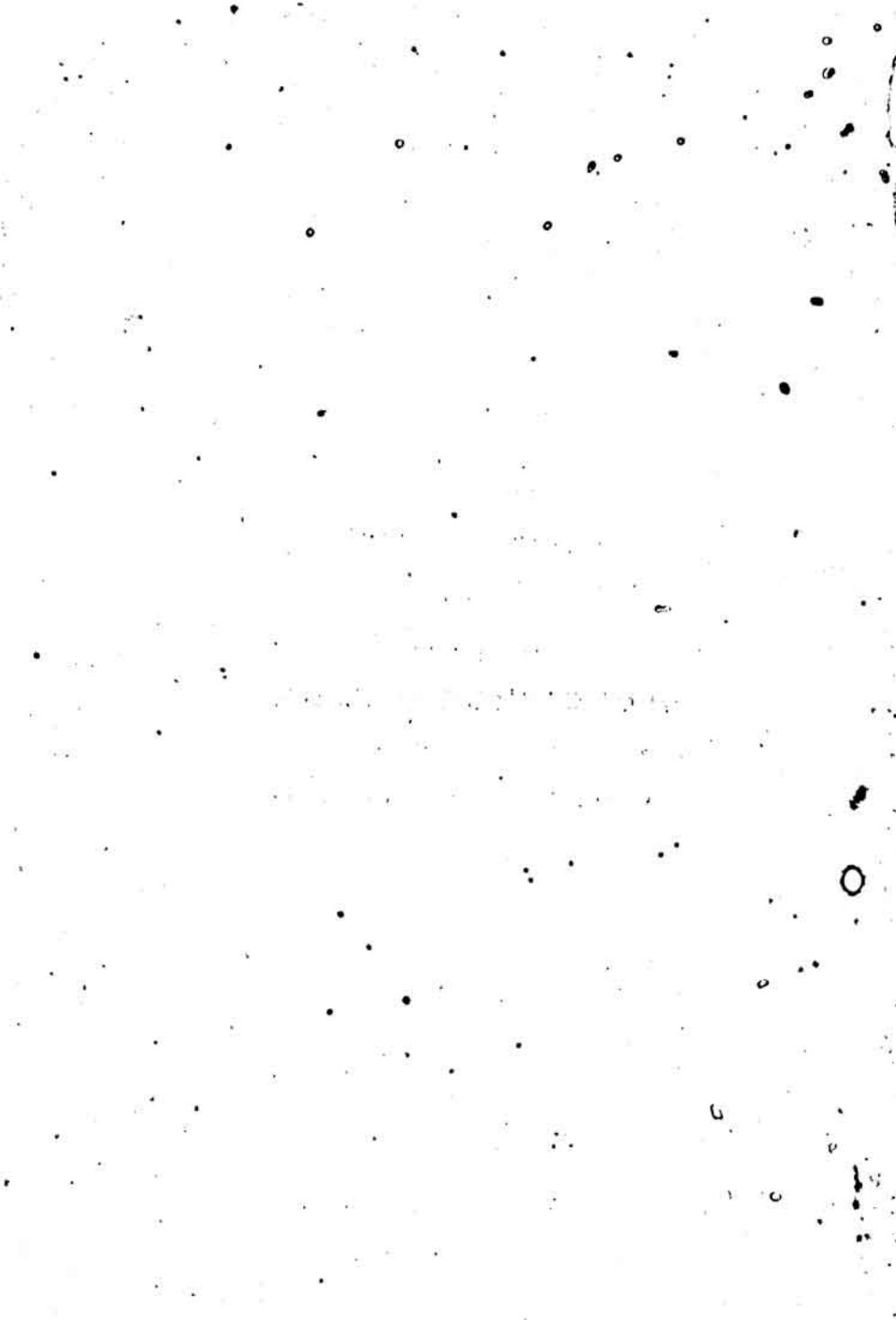
1934

## DEDICATED . BY GRACIOUS PERMISSION

TO

SRI KRISHNARAJA WADIYAR BAHADUR,
G.C.S.I., G.B.E.,

CHANCELLOR, UNIVERSITY OF MYSORE



#### PREFACE,

A T the request of the Mysore University I delivered ten Readership Lectures, five on the History of Kannada Language and five on the History of Kannada Literature. The lectures on the History of Kannada Language were delivered in Mysore at the close of November and the beginning of December 1926, and the same were repeated in Bangalore in January 1927. The lectures on the History of Kannada Literature were delivered in Mysore in March 1928 and were repeated in Bangalore in August of the same year.

In 1933 the University undertook the publication of the substance of the course on the History of the

Kannada Language in the present work.

The conditions under which the book has been issued permitted only a limited time for revision and editing, to which circumstance must be attributed certain short-comings of which I am conscious.

My thanks are due to Mr. M. Venkatesa Iyengar, M.A., for supplying certain figures regarding population speaking Dravidian Languages. I have also to acknowledge the assistance rendered by my son Mr. R. Tirunarana Iyengar, B.A., in preparing the Index.

I have in conclusion to express my indebtedness to the authorities of the Mysore University for having given me an opportunity to deliver these Readership

Lectures.

MALLESWARAM, 25th January 1934.

R. NARASIMHACHAR.

				·	•
		av			
		*		g <b>(</b> 1	
			5	3€	
0.5				_	•
	AR g	•	3.70		•
			•		
15		- 1	* g &		鉄
3		in in		112	
	•		-		
	•2	£ = 1	8*0		
			77		. •
	<b>i</b>				
		21 10		20 %	*
	ii i				
	A		1)	2000	. •
		19	121	A	
		55		75N	5¥55§
		-			
	jet i				¥-
	general v =				14
			4		•
		5	ý.	-	
			2 S	•-	
	Comment of the commen	×:		1960	
	on a constant	h #	U 6		
			*		.55
	(15)(	8		25 E2	
	92.0		*	S 9	
		a Î			*3
			3	11 12	200
					8 15
			8		
	300 200	ria 🐈 🛪 👚		• •	
			8 %	*	1,859
		-0.000			200
			42		20 D
			5 4 4		5 =
	T. (2. 19.)		200		
	(A)			Ð:	
					25
			* *	*2	
		35 g51			
			9.16	***	
			291		
		60	<b>€</b>		
	7.67		Esc n	¥ 19152	•
27 27	0 eC	,	•		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
		17		172	
1.5		100			

#### CONTENTS.

#### CHAPTER I.

PAGE

1

Languages, their classification. Dravidian languages. Their affiliation to Indo-European and Scythian Dravidian languages form an isolated families. group. The term Drāvida old. Drāvida, its different senses. Derivation of Drāvida. Dravidians, their civilisation. Recent discoveries. Region of Dravidian languages. Enumeration of Dravidian lan-The Pancha-Drāvida. Where spoken. Number of speakers. General characteristics of Dravidian languages. Affinity of Behistun tablets to Dravidian languages. Dravidian group different from Sanskrit. Influence of Sanskrit and the Aryan vernaculars on the Dravidian group. Dravidian influence on Sanskrit and the Aryan vernaculars. Difference between Gaudian and Dravidian languages. Lexical affinities in Dravidian languages. Dravidian Tamil. Malayāļam. tongues of Southern India. Telugu. Kannada. Antiquity of the name Kannada. Wrong use of the name Karņāṭaka. Derivation of Karnata. or Kannada. Antiquity of the . Kannada language. Kannada closely related to Tamil. Dialects of Kannada: Toda, Kota. Badaga, Tulu and Kodagu. Lexical affinities in Kannada and its dialects. Number of speakers of Kannada and its dialects

#### CHAPTER II.

History of the Kannada language. Scope of History of language. State of Dravidian philology in Southern India. Indian and European scholars. The range of Kannada about a thousand years ago. Its influence in the Telugu country. Kannadigas: their civilisation. Phonology. The alphabet. Derivation from the Ašōka alphabet. Points of agreement and difference between the Kannada and Tamil alphabets. Phonetic system. Help of Tamil in determining

Words containing z and l. Euphonic combination.

Vocalic harmony. Dialectic interchange. Interchange of vowels. Interchange of consonants ... 41

#### CHAPTER III.

#### GRAMMAR.

Inflexion of nouns. Gender and number. Case. The nominative. Inflexional increments. The second case. The third and fifth cases. The fourth case. The sixth case. The seventh case. The vocative case. Adjectives. Numerals. Pronouns. Inclusive and exclusive. Verbs. Roots. Pronominal terminations. The past and future tenses. The present tense. The negative mood. Causative verbs. Appellative verbs. The imperative. The infinitive. The relative participle. The verbal participle. The passive voice. Indeclinables. Formation of words. Verbal nouns. Participial nouns. Abstract\*nouns. Derivative nouns. Compound nouns ...

#### CHAPTER IV.

69

108

Vocabulary. Desya. Tatsama and Tadbhava. Tadbhava from Prākrit and Tamil. Anyadēsya. Portuguese, Persian, Maharāthi, Arabic, Hindustāni, English. Sanskrit Avyayas. Northern and Southern Schools in Kannada. R. Raghunatha Rao's Plea of Telugu influence. Controversy with him on three suggested points. Stages of the Kannada language. Primitive Old Kannada. Halagannada or Old Kannada. Mediæval Kannada. Modern Kannada. Forms once condemned have become current. Explanation of Kēsirāja's 60th Sūtra

#### CHAPTER V.

Changes in the language. Changes in form. Phonetic decay. Emphasis. Prosthesis. Compensation. Analogy. Assimilation. Metathesis. Changes in meaning. Extension. Contraction. Amelioration. Deterioration. Decency. Euphemism. Freemasonry in words. Extension by metaphor. Changes in form of Old Kannada words when becoming Modern Kannada. Mistakes committed by authors. Some general remarks on the language. Disappearance

1.60							
of old and ent				una in	Page		
Some lost w words which a				2			
Forms given i	n Kannada	gramma	rs. Tamil ru	iles of	ı		
Tamil in the	derivation	of som	e Kannada	words.			
	Words about whose derivation Grammarians differ.						
Reform of the	language.	Advan	cement of th	e lan-			
• guage	•••	•••	•••	•••	137		
Works consulted	• • •	***	***	***	157		
Index				,	159		

- 보고 "이 없어야 요~~ " 보고 하는 요~~ "나이 요~ 요~ " 이 네네워 프로그램 사고를 보고 있다.
그는 그 이와 화경 그는 그 후에는 그것이라고 있었다. 맛있었다. 얼룩얼룩한 맛이 그린 맛이는 나는 맛이 먹는 나를 그는
그 그 그 그렇게 다른 그를 모르는데 그는 그런 그렇게 모습니다. 이 그를 보고 있는데 이 그를 보고 있다.
그는 그리에 다른 얼마를 하지 않는 것이다. 아픈 얼마를 하는 얼마를 하는 것이다. 이 나를 다른 것이다.
그녀들이 되었다. 그녀들은 살이 다른 이 아니라는 그들은 아들이 아들이 아들이 모든 사람들은 그 모든 아들은 그 모든 아들은 그는 그는 아들은 그리고 있다.
그게 되고 않았다면서 그런데 한다면 얼마를 받았다. 얼마를 다가고 됐다면서 모바다 그리고 되었다. 그는 사람들은 그리고 없다면서 그렇게 되었다.
하고 살이 하는 것 때문에 따라면서 가게 되었다. 살아가는 아니고 아이지를 하는데 가지 않는데 사이었다. 이 그는 그 모든 사이었다.
그렇고 하게 되면 그렇게 되었다. 이 사람들은 이 경험을 가고 있다면 하는데 가장되었다면 하는데 하는데 하는데 이번 살아 살다.
살이 있는 것은 사람들은 가능성이 들어가 되었다면 할 때가 되었다. 하는 그는 사람들이 살 살아가 하는 것이 하는 것이 되었다.
원주인 사실 전문의 변경주 - 마셨다면 전문의 12명이 보고 있다. 그리면 40명 20명이 되는 데 보고 있다. 그 모든
구의 여러님은 어디로 맞으면 하는 이동 사람이 가는 아이들은 그 아이들은 그리고 있다. 이 회문에는 그리고 하는 것이다.
하는 다음이 보고 있는 사람들이 되었다면데 그리는 어떻게 하면 그리는 그리는 방에 살아보니 이렇게 되게 되게 되었다.
그님, 이 그의 화면 살았다면 하는 것 같아. 이 그림을 내려면 하는 것이다. 그렇게 되었다면 하는 것이다.
그리고 아내가 작용하는 그러면 하다 하는 사람이 하는 것이 없었다. 그리고 있다는 그는 사람들이 없는 것은 사람들이 없는 것이다.
[120] [120] - 프로젝트라이 EX.LEC IN 2 22 25 25 25 - 1 [120] - 1 [120] [120] [120] - 1 [120] [120] [120] [120] [120]
"이 왕대 있다. "현대 교회로 대답다는 "역약 연생 다른다는 하고 나는 첫 모대는 "근심하는 "현기는 그는 생기는 사업을 다른
~~ [12] [12] [12] [14] [14] [14] [15] [15] [15] [15] [15] [15] [15] [15
요즘 이 그렇게 하다 이 경소에게 되었다면 하는 이 유민이들의 그래까 그는 사람은 것이 이 그리는 이 모든 것은 그림을 받는다.
생활되는 것이라고 있다면 가게 하게 하고 있다고 있다고 하는 그렇게 되는 것이 하나 하는 것이 하지만 모르는 이번 그렇게 되었다.
그렇게 그렇게 되었다. 여행 그렇게 되었다. 그렇게 되었다.
"보다는 마이트 사람들은 보고 있다면 보다면 보다면 보다면 보다면 보다면 보다면 보다면 보다면 보다면 보
[유통경기] 선생님이 작가 가장 살아 있는 경기를 가고 있는 것이 없는 것이 되었다. 그 그리고 있다면 하는 것이 되었다. 그리고 있다면
있다면 그 것 같아요
[발경 25명] [15명]
렇다. 이번 레이트를 되었는데 없어요~~
[[Mengright 1985] [The graph of the life of the control of the co
그는 이 경기를 보고 있다면 하는 것이 되었다. 그는 그는 그는 그는 그는 그는 그는 그를 보고 있다.
물병하면 하그리고있다. 그의 교통으로 바다 아이들의 이 아이트로 하는 것으로 하는 것이 되었다. 이 그는 사람들이 모든 것이다.
이 병과 사람들은 경기가 가장하는 살아가 먹는데 그렇게 되었다면 살아 내려면 되었다.
4 [15] 20 [1.10] 2
[하게 되어 2012년 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
그렇게 있다면 이 이 성에 다른 맛이 하다 가는 것이다. 그런 그리스 하지만 나는 사람이 나는 사람이 되었다면 하다.
세계 및 기업, 이 계약 16. 전략이다고 됐는데 그 것이다. 그 그는 일반이다고 그는 그를 하는데 그리고 그 그 기업을 다쳤다.
2008 - 155 - 155 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156 - 156
선생님 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그
그래마 얼마나 뭐라고 있는 것이다. 그는 이 이번 사람들이 되었다는 그 이번 사람들이 되었다. 그런 그는 그래 그는 그래 없다.

### ERRATA.

PAGE	LIN	F			
• 21	13	for	participles	read	nouns
23	19	1)	ni	37	$n\bar{i}$
24	34	,,	derivations	73	derivatives
28	last	,,	participles	,,	particles
31 8	39-40		<b>J</b>	"	0
89	1	"	Irula	"	Iruļa
40	3	"	Sidi	"	Sidil
55	22	"	lri	,,	lŗi
57	20	,,	ta	,,	ţa
58	18	".	Tamil Kannaḍa	"	Tamil and Kannada.
62	33	,,	ಅಟ್ಟೆ <sub>ಶಿ</sub> ಅಟ್ಟೆ ; ಅಚ್ಚೆ ಅ <b>ಟ್ಟ</b>	,,	ಅಚ್ಚಿತ್ರ ಅಚ್ಚೆ ಅಟ್ಟ
63	19	,,	ಏನುಗು	"	<b>ಏನು</b> ಂಗು
69	13	,,	Com-pound	,,	Compound
73	15	"	ವಲವರ್ೞ್	"	ಪಲವಱು*
81	15	"	in	"	on
84	last	"	in	"	on
88	34	".	roots	"	some roots
	35	,,	some or'	,,	or
89	23	,,	ಫ್ರೋರ್ ಫ್ರೋಲು	•,	ಪ್ರೇರ್ ಪ್ರೇಲು
	24	,,	ಅಲಮಗು	"	ಅಲಮರು
93	14	"	භ - ස	"	<b>జ్ఞు</b>
94	10	"	ಅ, ಅನ,	. ,,	ಆ ಅನ.
98	6	,,	ಆಡೇನಿ	,,	ಆಡೇನಿ.
	20	,,	ಚೇಯಕ	"	ಚೇಯಕ,
103	19	"	ಕೊಟ್ಟುದುರು,	"	ಕೊಟ್ಟುದುರು
	22	,,	ಕೊಟ್ಟೆನು,	"	ಕೊಟ್ಟೆನು ;
• 107	22		ಗುಣ್ಣಮು	"	ಗುಱ್ಱಮು
110		,,	ಆರುವಮು	"	ಅರುವಮು
111		,,	cupid	,,	Cupid
112		,,	ಕಂಬು ಕೊಂಬು	"	ಕೊಂಬು
129	31	,,	88,	,,	88.
			X1		

PAGE	LINE	ě	¢.			J.E.S.	
129	34	for	27,	5.0	read	27.	0.23
130	3		Jayasangraha,		??	Jayasangra	tha.
	5	,,	Bādāmi,		"	Bādāmi.	
140	23.	,,	బ్తు .		,,	ఎట్తు	
141	18	"	ಮರಕ್ಕಾ <b>ರ್</b>		"	ಮರಕ್ಕಾರ್, ಹೊಗು	
145	5	,,	ಪೊಗು		,,	ಹೊಗು	
	29	,,	old		,,	Old	
	34	"	Also		,,	also	•
151	8	"	Timil	*	"	Tamil	2.0
152	33	,,	i,		,,	i, 7	

8